CABECERA

YACIMIENTO: Guarrazar (Guadamur, Toledo)
MUNICIPIO: Guadamur
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 42; IHC 159; ICERV 376; CIL II2/13, 154
N. INV: Museo Arqueológico Nacional, nº inv. 71202 (Madrid, Madrid)
TIPO YACIMIENTO: NECROPOLIS
OBJETO: Corona votiva
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: ORO
SOPORTE: JOYA
TIPO DE EPÍGRAFE: VOTIVO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO: 10 x 20 x 0.9
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 1
H. MAX. LETRA: 3,3
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Corona votiva
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
(crux Latina) Reccesvinthus rex offeret

Texto dado por I. Velázquez para CIL II2/13, 154.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
El rey Recesvinto la ofreció.
COMENTARIO:
La fórmula de la dedicatoria es semejante a la de las inscripciones monetales: nombre, título, acto de ofrendar (Balmaseda Muncharaz, 2009, 31).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIL II2/13, 153.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Las letras colgantes que penden del borde inferior, fabricadas en tabicado de triángulos. Está fabricada en dos mitades, unidas por charnela, y cada una con dos planchas de oro soldadas. La parte exterior está decorada en tres fajas. Una central ancha con espigas diagonales, repujada de perlas y piedras preciosas. Las franjas superior e inferior son muy finas, con círculos con flores secantes. La corona cuelga de tres cadenas, cuyos eslabones son hojas caladas que penden de una flor doble y un capitel de cristal de roca en la parte superior. Notable proporción entre altura de letras y diadema (Balmaseda Muncharaz, 2009, 31).

Las coronas votivas , eran unas ofrendas distintivas y características de los reyes, con independencia de que pudieran donar o no otro tipo de objetos. Además las donaciones reales a iglesias parecen haber sido una tradición desde Constantino, quien regaló coronas a la iglesia de Santa Sofía y a la de San Pedro, siendo adoptada por los reyes longobardos, francos y visigodos, como política de imitación de las costumbres imperiales, en especial el bizantino, sirviendo para dotar a las nuevas monarquías de mecanismos de representación de su poder. (I. Velazquez 2009, p. 253).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Las letras-joya son capitales y están cajeadas en cloisonné y su interior dividido en espacios triangulares con láminas muy finas para aligerar peso. La forma de las letras imita a las de la escritura en piedra, como se puede apreciar en la curvatura de la X y en la R (Balmaseda Muncharaz, 2009, 30).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 1858
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: HALLAZGO CASUAL
DATACIÓN: 649-672 (siglo VII).
CRIT. DAT.: Fecha dada por el reinado de Recesvinto.
CONTEXTO HALLAZGO: Guarrazar (Guadamur, Toledo). El hallazgo se produjo de forma fortuita después de que unas grandes tormentas, dejando al descubierto algunas tumbas. Algunos vecinos encontraron el tesoro y lo vendieron a los plateros de Toledo , a quienes adquirió las piezas el francés Adolfo Hérouart, quien reconstruyó ocho coronas y seis cruces. Tras lo que negoció la venta al Gobierno francés. Finalmente regresarón a Madrid seis de las coronas y varias obras de arte en 1941, despues de las negociaciones del general F. Franco y el Mariscal Pétain.
OBSERVACIONES ARQUEOL.: Se conserva la corona íntegra salvo una de las letras R del nombre, que está actualmente en el Museo de Cluny en París. No puede aventurarse gran cosa sobre la procedencia del tesoro de Guarrazar, aunque podría pensarse que procedía de la Catedral de Toledo, y que fue escondido ante el temor de saqueo a la llegada de los árabes. También se puede pensar que pudieran proceder de diferentes iglesias, e incluso que en Guarrazar hubiera una iglesia que, a las afueras de la capital, gozase del favor real. (I. Velázquez, 2001, p. 328).

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 42; IHC 159; ICERV 376; CIL II2/13, 154; de Santiago Fernández, J. (2020)

“Epigraphic habit and power in Visigothic Hispania” en Sabine Panzram (ed. lit.), Paulo Pachá (ed. lit.) The Visigothic kingdom: the negotiation of power in Post-Roman Iberia, Amsterdam University Press, Amsterdam, pp. 273-291. Abascal Palazón, J. M. - Alföldy, G. (2015) Inscripciones romanas de la provincia de Toledo (siglos I-III), Madrid, p. 95, adn. 203. Balmaseda Muncharraz, Luis Javier (2010) Orfebrería de la época visigoda, El tiempo de los bárbaros: Pervivencia y transformación en Galia e Hispania 8ss. V-VI d.C., pp. 444-455, Florencia, aquí pp. 451-452. Balmaseda Muncharraz, L. (2009) Orfebrería epigrafiada de época visigoda en el Museo Arqueológico Nacional, J. C. Galende Díaz – J. de Santiago Fernández (dirs.), N. Ávila Seoane – M. J. Salamanca López – L. Zozaya Montes (eds.), VIII Jornada Científicas sobre Documentación de la Hispania altomedieval (siglos VI-X) (Madrid, 2009), pp. 11-42, Madrid, aquí pp. 23-31, nº 12. Velázquez Soriano, Isabel (2009) Las inscripciones , Madrid, [en]: El tesoro visigodo de Torredonjimeno, A. Perea (ed.), pp. 251-277, aquí pp. 253-256. Velázquez Soriano, Isabel (2001) Las inscripciones del tesoro de Guarrazar, El tesoro de Guarrazar, A. Perea, ed., pp. 319-346, Toledo, aquí p. 327, nº 2 Perea, Alicia (2001) Piezas conservadas en el Museo Arqueilógico Nacional de Madrid (M.A.N.), Toledo, [en]: El tesoro de Guarrazar, Perea, A. (ed.), pp. 35-47, aquí p. 35, nº 1. Perea, Alicia (2001) Piezas conservadas en el Museo Nacional de la Edad Media, termas y Hotel de Cluny, París, Toledo, [en]: El tesoro de Guarrazar, Perea, A. (ed.), pp. 53-59. Schlunk, Helmut y Hauschild, Theodor (1978) Die Denkmäler der frühchristlichen und westgotischen Zeit, P. v. Zabern, Mainz am Rhein, pp. 201-204. Palol, Pedro de (1968) Arte hispánico de época visigoda, Ampurias XIV, p. 168. Amador de los Ríos y Fernández de Villalta, Rodrigo (1861) El arte latino-bizantino en España y las coronas visigodas de Guarrazar: ensayo histórico-crítico, Memorias de la Real academia de San Fernando, Imprenta nacional, Madrid, pp. 92-95.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES

Tesoro de Guarrazar -M.A.N. Madrid- 01

Corona votiva Recesvinto

Tesoro de Guarrazar -M.A.N. Madrid- 01b

Votive crown
VIIe siècle
le trésor de Guarrazar près de
Cl. 2885
Pendeloque d'une couronne votive (ou d'une croix)/Pendant of a votive crown (or cross)
Espagne wisigothique, VIIe siècle
Or, perle, verroterie
Découverte en 1858 ou 1860 dans le trésor de Guarrazar
Acquisition, 1859-1861 (?)
Cl. 23217
R : pendeloque provenant de la couronne votive du roi Recceswinthe
R : pendant from the votive crown of the king Recceswinthe
17
Espagne wisigothique, entre 649 et 672
Or, restes de grenat, saphir, perle fine, verroterie
Trésor trouvé à Guarrazar près de Tolède
Acquisition, 1859
Cl. 2878
Pendeloque d'une couronne votive (ou d'une croix)/Pendant of a votive crown (or cross)
Espagne wisigothique, VIIe siècle
Or, saphir
Découverte en 1858 ou 1860 dans le trésor de Guarrazar
Acquisition, 1859-1861 (?)
Cl. 23218

AEHTAM 42. D.SevillanoLópez

MANFSEQ P

MANFSEQ P

MANFSEQ P

MANFSEQ P

MANFSEQ P

MANFSEQ P

MANFSEQ P

MANFSEQ P